

Si Cette Ravissante Maman Pouvait Dire à D'Autres De 40 Ans Passés

Comment se débarrasser
des RIDES et rendre
la Peau Fraîche et
Juvénile

Les femmes de nos jours ne sont jamais obligées de paraître vieilles. Un produit surprenant appelé Biocel, qui a été extrait de jeunes animaux, redonne à la peau sa jeunesse; au cours d'expériences de nutrition de la peau par le professeur Dr. Stejkal de la Faculté de Médecine de Vienne, les rides ont complètement disparu (voyez le compte rendu complet dans le Journal Medical de Vienne). Ce remarquable Biocel est contenu dans la Crème Tokalon, aliment pour la peau, Couleur Rose. Grâce à son usage, une peau vieillie et fanée peut rapidement se rejuvenir, les rides disparaissent et les muscles affaiblis du visage sont tonifiés et affermis.



Laquelle est
la Mère de
MISS EUROPE 1931?
Elle dit plus bas
le Secret de sa
PEAU
JUVENILE

MAGNETOS
Tél. 46-10. Réparat. de la journée et GARANTIES SIX MOIS

ATELIER SPECIAL
DE REPARATIONS
E. WEPPE, Anc. Maison
DEBOSCHER et WEPPE
15, rue de Gand, 15 - LILLE

BRONCHITES
Catarrhes, Asthmes, Toux opi-
niâtres, Soufflement rapide
par les plantes S'adr. ou écr.
Herbor. DEM-ARTIER, 62, rue
du Crétinier WATTELOS

Tél. 2.59 PRES LE GRAND-THEATRE LILLE

LA GRANDE PHARMACIE DE FRANCE

H. DOUBLET - Docteur en Ph^o

a définitivement mis au point son HUILE DE FOIE DE MORUE
ULTRAVITAMINÉE, très digestible, saveur agréable
trois fois plus active. - Le litre : 25 francs.

QUALITE

PRIX REDUITS



GUERISON RADICALE, RAPIDE et CERTAINE
sans avoir à quitter ses occupations journalières ni devoir suivre
un régime spécial, des
ULCERES VARIQUEUX
et **ULCERES** provoqués par un sang vicié. — **PHLEBITE** aigue,
chronique ou suppurée. — **MALADIES DE LA PEAU**: Eczéma,
prurit, érythème, etc., par la « **METHODE DU NORODOL** »,
appliquée par un Docteur-Spécialiste, à **MOUSCRON (Belg.)**,
36, Rue du Télégraphe, 36.

Consultations: MERCREDI et SAMEDI
de 10 heures à 12 h. 30

La boîte de « **NORODOL** »: 10.60 toutes Pharmacies.

Le « **NORODOL** » nettoie l'Estomac, purifie le Sang, fait fonctionner
l'intestin et amène une plus grande vitalité dans tous les tissus.
Dépôt central: **DELABARRE, 105, Grande-Rue, 105, ROUBAIX**

ÉVITEZ LA GRIPPE en soignant votre gorge
avec la **PASTILLE SADLER**
Revenez contre toux, rhume, bronchite, maux de gorge. - La boîte 4 fr. 50 - Toutes Pharmacies.

DE PROCEDE FORMULE
SCIENTIFIQUE...
versus contre: chole-
stérol, pellicules, démangeai-
sons, cheveux clairsemés,
maux de gorge, etc.
et activer l'appétit. J'envoie GRATIS
et FRANCO, livres précieux de santé,
très documentés sur ces affections qui
ont été éprouvés par de trop nombreux
patients. Envoyez-moi, dès ce jour
un mandat de 10 francs, sans avoir besoin
d'aucun autre document. N'oubliez pas d'ajouter
votre adresse: « **SCIENTIA ET YDÉE**,
1, Rue de la République, TOULOUSE.

Une très petite **FRISSE**
ODOPHILE
guérit un très
fort mal de
tête et dégage
le cerveau
La boîte
3.50



TOUTES PHARMACIES



Las de Tousser
Faites vite ces-
ser cette toux rebelle et
exténuante. Prenez le **SIROP**
AKKER. Vous sentirez immédia-
tement une aide efficace combattre avec
vous la toux la plus invétérée. Dès les pre-
mières cuillerées il attaque et guérit la cause même
de votre mal et son action calmante et cicatri-
sante se fait sentir en dégageant les mucosités.
Le **SIROP AKKER** atténue instantanément vos
quintes et les dissipe rapidement, par une expecto-
ration sans effort et sans douleur des glaires qui
oppressent vos bronches. Il vous rendra dès cette
nuit le sommeil réparateur dont vous avez tant besoin.

SIROP AKKER
Toux, Rhume, Grippe, Bronchite
Asthme, Coqueluche

Toutes Pharmacies Fr. 11.50 (impôt compris)
Régler la marque et contre
sur la façon.



« **Sauveur des Poumons** »

BAISSE DE PRIX

sur de nombreux articles

Maison CECILIA
LILLE, 11, rue de Paris, 11, LILLE

Sa BISCUITERIE
QUALITÉ SANS RIVALE. — PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE.
ASSORTIMENTS EN BOITES DE 1 KILO NET, depuis **7 FR.**

Ses BISCOTTES
FABRICATION JOURNALIÈRE par les PROCÉDÉS les plus PERFECTIONNÉS.
CUISON PARFAITE PAR UN NOUVEAU FOUR BREVETÉ. le kilo **9 FR.**

Nous attirons l'attention des consommateurs sur le prix et la qualité de nos biscottes.
Les biscottes livrées couramment en paquets, après un séjour souvent long en magasin, sont
vendues de 15 à 20 fr. le kilo.

Il suffit de vérifier le poids net d'un paquet pour s'en convaincre
Nous vendons les nôtres 9 fr.

Bénéfice pour le consommateur : 40 à 50 %.

Pour les expéditions par fer ou messagerie, nous logeons nos biscottes en boîtes fer blanc. Grâce à cet embal-
lage, elles restent friables jusqu'à la consommation.

Machines à Coudre
EXCELSIOR & VERITAS
J. DASSONVILLE
102, Rue de Paris, Lille
Machines, modèles luxe,
prix incroyables. Spécialité
pour la réparation. Aiguilles
pièces détachées pour toutes
marques. Achetez machines
usagées.

COMPAGNIE du JURA
Spécialisée pour l'optique
Téléph. 40.15

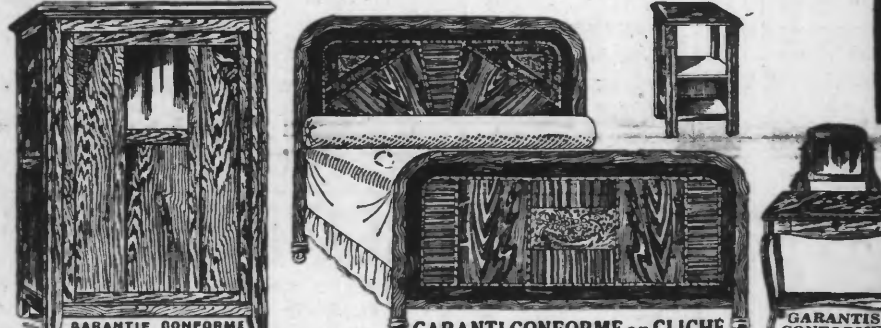
Monsieur, votre LUNETTE
descend trop, vos yeux ne
sont pas au centre du
verre, parce que votre
MONTURE n'a pas été
ajustée à l'achat.
Pour être satisfait,
adressez-vous donc chez
Thiery et Poivre
Rue Faidherbe, 67, Lille

COQS-PIGEONS
LE GUIDE DE L'ÉLEVÉUR
Description et traitement des
maladies de la volaille est
envoyé gratuitement à toute
demande. Écrire: Pharmacie
REGNAULT, Place du Lion-
d'Or, LILLE.

MACHINES à
TRICOTER
"DUBIED"
A. de Poorek, agent général
74, Bd la Liberté - LILLE
Tél. 37-33 -
Apprentissage gratuit
LONG CRÉDIT
Catalogue "gratis" N° 1
Ouvrez gratuitement
ECOLE DE TRICOTAGE

PRIX QUALITE GARANTIE D'ABORD

LE T D'OR
AUX GRANDS MAGASINS
82, RUE D'ARTOIS, LILLE. Tel: 78.67
Cars L. P. V. arrêt angle rues Wazemmes et Artois - Chèques Postaux Lille 376-32.



1 LIT MILIEU MODERNE PANS COUPÉS
1 SOMMIER METALLIQUE — 1 **MATELAS LAINETTE BATTABLE**
1 TRAVERSIN — 2 **BEAUX OREILLERS** — 2 **BELLES TAIES A JOURS ET BRODERIES**
2 DRAPS SANS COUTURE — 1 **GRANDE COUVERTURE** — 1 **SUPERBE COUVERTURE-LIT**
1 DESCENTE LIT MODERNE — 1 **PRIME MAISON** — **COUSSIN DIFFERENTS SUJETS**
1 SOUVENIR AGREABLE — **TABEAU SOUS VERRE** — 1 **SUPERBE YO-YO** — **PRIME**
1 JOLIE ARMOIRE A GLACE MODERNE
Façon 3 portes, 1/2 penderie, 1/2 lingerie, avec sculptures.
1 MAGNIFIQUE LAVABO-COIFFEUSE MODERNE
Glacé basculante, avec tiroir et dessus marbre.
1 SUPERBE TABLE DE NUIT LISEUSE AVEC SCULPTURES
CES 21 ARTICLES LIVRES CONFORMES SACRIFIÉS
A TOUT ACHETEUR, IL SERA OFFERT UN SUPERBE PORTE-CHAPEAU, PORTE-MANTEAU.
595
FRANCO DE PORT ET EMBALLAGE DANS UN RAYON DE 100 Kilom. LILLE.
OUVERTS DE 8 à 12 heures et de 14 à 20 heures — DIMANCHES et FÊTES jusqu'à 13 heures.

LE THERMOGENE

REMÈDE SOUVERAIN CONTRE

TOUX, GRIPPE, RHUMATISMES, LUMBAGOS

POINTS DE CÔTÉ, TORTICOLIS, NÉURALGIES, etc...

SOUS LE MASQUE
par DELLY

VI
Chaque jour, en allant faire les provisions — charge qui lui incombait toujours — Théodor passait au guichet de la poste restante et s'informait :
— Y a-t-il une lettre pour T. M. ?
— Non, rien du tout, répondait invariablement l'employé.
Le jeune Allemand sortait en se grattant la tête, geste familier dans les moments d'ennui ou d'embarras.
Est-ce qu'il ne lui répondrait pas, ce comte Mancelli ? Ou bien le petit s'était-il trompé, pour l'adresse ?
Interrogé un jour à ce sujet par Théodor, Luigi affirma :
— Non, bien sûr, c'est Monteyrac que s'appelle le château où nous demeurons, et le village qui est à côté.
— Mais il y avait peut-être autre chose à mettre, pour que ça arrive ?
— Autre chose ?... quoi ?
— Je ne sais pas, moi... Quand j'écris chez nous, si je mets seulement : Deul bach, Allemagne, c'est probable que ma lettre mettrait du temps à arriver... Ou

peut-être n'arriverait-elle pas du tout, parce que c'est un tout petit village. Alors, si c'est la même chose en France... Luigi l'ignorait... Et Théodor dut se contenter d'attendre non sans impatience, car son cerveau fort rusé, à défaut d'intelligence, avait préparé tout un plan pour tirer de l'argent du père qu'il mettrait sur la piste de l'enfant volé.
Aussi fallut-il sauter de joie, quand un matin l'employé répondit à son habituelle question :
— Oui... Voilà.
Théodor saisit l'enveloppe, l'enfouit dans sa poche et, ayant hâtivement fait ses achats, rentra au logis. Sous prétexte de changer de chaussures, il monta dans sa chambre, et là, lut le laconique billet lui donnant rendez-vous pour le lendemain.
Il le cacha sous une dalle descellée de la cheminée, puis, baissant un peu les paupières pour dissimuler son regard luisant de joie, il alla accomplir sa besogne coutumière.
A l'heure dite, dans la matinée du lendemain, il se dirigeait vers l'amphithéâtre, une des célébrités de Vérone. Pendant un instant, il erra sous les arcades, devant les boutiques installées là... Puis, tout à coup, il s'immobilisa. Venant devant lui, prêt à le croiser, s'avancait un homme d'un certain âge, de mise correcte, qui portait à sa boutonnière un oeillet rouge.
Théodor hésita un moment... Etait-ce bien là celui qu'il cherchait ? Le type

chinois de cet étranger le dérouterait quelque peu...
Enfin, comme l'homme à l'oeillet allait le dépasser, il se décida.
S'approchant de lui, il dit à mi-voix :
— Etes-vous le comte Mancelli ?
Li-Wang-Tsang le regarda fixement tout en répondant :
— Non, mais je suis envoyé par lui.
La physionomie de Théodor exprima un certain désappointement.
— Ah !... Ce n'est pas la même chose...
— Pourquoi donc ?... Je suis chargé par le comte de retrouver son fils. Or, tu souhaites me parler au sujet de cet enfant.
— L'autre resta un moment ahuri, en voyant sa pensée ainsi dévoilée.
Il balbutia :
— Qui vous a dit ?...
— Je le sais, voilà tout... Et tu te proposes de faire cette révélation au comte Mancelli, pour une bonne somme d'argent ?
Théodor resta sans parole... N'ayant dit mot de son dessin à quiconque, il ne pouvait comprendre comment cet homme, aux yeux si pénétrants, pouvait en être informé.
Li-Wang-Tsang reprit :
— Ce que tu prétendais m'apprendre, je le connais... Mais peut-être pourras-tu m'être utile autrement. Je te payerai à cet effet, généreusement, comme j'en ai coutume, quand je demande un service.
Théodor bégaya :

— Que faut-il faire ?
— Je te le dirai dans quelques jours.
Le Chinois réfléchit un moment, puis ajouta :
— Va à la poste samedi, tu trouveras une lettre t'indiquant un autre rendez-vous.
Et il s'éloigna, laissant Théodor fort abasourdi, car il ne s'était pas attendu à ce que l'entrevue tournât de cette façon.
D'abord cet étranger qui se présentait, au lieu du comte Mancelli... Son nom, prétendant-il... Savoir ! On peut toujours raconter ça... Peut-être n'était-il qu'un farceur... bien qu'il n'en eût vraiment pas l'air ! Théodor avait éprouvé sous son regard une sensation fort désagréable. Il lui paraissait que ces yeux noirs, si profonds, le fouillaient dans tous les recoins de son âme... et comme cette âme n'était pas précisément fort belle, le domestique de Herr Bapler ne tenait pas du tout à ce qu'on vit trop distinctement en elle.
Ensuite, cette inexplicable connaissance que l'étranger avait de son dessin... Le jeune Allemand, à la réflexion, voyait là une véritable sorcellerie. Cet homme, maintenant, l'effrayait... Puis encore, devait-il accorder créance à sa parole d'un inconnu... Celui-ci avait dit : « Je vous payerai généreusement », mais cela ne signifiait rien. Avant de s'engager à lui rendre le service auquel il avait fait allusion, Théodor exigerait

qu'il lui versât une bonne somme en acompte.
Exigerait... Oui... Mais c'est que l'étranger n'avait pas l'air d'un homme à se laisser imposer des conditions. Théodor sentait bien que toute ruse était inutile avec lui.
Alors, tant pis ! Il refuserait de lui rendre ce service... et après tout, c'était préférable, car il se mettrait peut-être à des ennus sur les bras.
Ainsi ballotté par sa perplexité, le domestique vit s'écouler cette journée, puis celle du lendemain, sans trop savoir à quoi se résoudre... Le samedi il alla chercher la lettre poste restante. Elle contenait l'indication d'un rendez-vous pour le dimanche, dans un lieu presque toujours désert. Le matin — avait transformé en jardin public pour les familles ouvrières du voisinage.
Subitement, Théodor décida qu'il traiterait... L'appât de l'argent avait raison de ses craintes, de ses irresolutions.
En entrant le lendemain dans le jardin, il vit l'étranger assis sur un banc, un livre à la main. D'un geste, Li-Wang-Tsang lui ordonna de prendre place près de lui. Puis, de façon brève et précise, et en allemand cette fois, il lui adressa un véritable questionnaire.
Depuis combien de temps l'enfant était-il ici ?... Comment les Bapler s'y étaient-ils pris pour qu'on le crût leur fils ?... Que faisait le petit Luigi ?... Où jouait-il d'ordinaire ?... En quelle partie du jardin, de préférence ? A quelles

heures sortaient les Bapler ?
Théodor répondait sans détours... Le regard de ce diable d'homme le subjuguait à tel point qu'il se trouvait impuissant à émettre ses exigences, comme il l'avait prémédité.
Li-Wang-Tsang s'informa encore :
— Herr Bapler est-il ici en ce moment ?
— Oui, mais jusqu'à lundi seulement. Il m'a donné l'ordre de préparer demain sa valise.
— Bien... Viens me retrouver au même endroit, lundi matin. Peut-être aurai-je quelques instructions à te donner. Prends cette somme pour t'encourager à me servir fidèlement, puis écoute bien ceci : au cas où tu essayerais de me trahir, je te punirais cruellement, sans pitié.
Théodor eut un frisson, en baissant les yeux sous le regard dur et menaçant. Il balbutia :
— Je ne vous trahirai pas, bien sûr !... D'abord, je n'ai pas intérêt...
Il glissa un tendre regard vers le billet de cinq cents lires que venait de lui remettre Li-Wang-Tsang.
Celui-ci dit avec une intonation de profond mépris :
— En effet, cela seul compte pour toi... Donc, à lundi matin. Va-t'en, maintenant !
Il suivit des yeux le jeune homme qui s'éloignait...
— Nous venons vous chercher de la part de votre papa, don Luigi. Vite, allons !

terait pas à lui apprendre ce qu'il savait... Mais pour le moment, il n'y songe pas. Et je ne lui marchanderai pas l'argent, pour être sûr du bon résultat de mon plan.
Ce plan présentait une relative facilité, avec la complicité de Théodor, surtout... Dans la nuit du lundi au mardi, Li-Wang-Tsang et Joseph Darson s'introduisirent à nouveau dans le palais inhabité. Ils n'en sortirent que vers deux heures de l'après-midi, le lendemain, par la porte vitrée, pour de là gagner le mur mitoyen. A un endroit où l'écoulement du mur s'accroissait encore, les deux hommes s'arrêtèrent... Li-Wang-Tsang siffla doucement... Un autre sifflamment lui répondit... Alors le Chinois dit à son compagnon :
— Allez, Darson.
Sans difficulté, l'Américain escalada le mur et disparut de l'autre côté.
Théodor était là... et, à peu de distance, Luigi s'amusa à bécoter une petite plate-bande que le jeune domestique avait préparé à son intention, pour l'attirer de ce côté.
A la vue du personnage qui apparaissait ainsi, l'enfant ouvrit des yeux stupéfaits... Mais Darson, vivement, alla à lui, et dit tout bas :
— Nous venons vous chercher de la part de votre papa, don Luigi. Vite, allons !

[A suivre]